

2201



**Dimitri Votano** et **Cyril Puertolas**, comédiens et metteurs en scène créent en 1998 la **Cie Kiroul** et l'Association La Petite Pierre (Gers), projet de développement culturel en milieu rural, avec la Cie Vendaval.

Ils ont développé durant 15 ans les personnages clownesques des Fautifs, duo classique dans son esquisse mais dérapant vers l'absurde et l'émotion, les Fautifs ont à leur actif 3 spectacles : *Comment va la Terre ? elle tourne... // Les oizeaux se crashent pour mourir // Jamais Jamais - Les Fautifs trente ans après...*

Depuis 5 ans, Cyril et Dimitri questionnent le rapport au public, au temps, à l'espace... dans un théâtre d'absurdités, philosophico - physique, abordant les questions existentielles avec profondeur, humour et étrangeté : après *2points0* [2018] ils commettent actuellement son extension *Allant Vers*, spectacle d'envergure [création 2021]



## Allant Vers

### Le propos

Il s'agit de convoquer un public dans un Endroit. Dans cet endroit il y aura un spectacle...dans les règles de L'Endroit. Cet endroit est un Camp ; cet endroit est un Purgatoire.

Cet endroit est drôle et émouvant ; cet Endroit est mieux que là d'où nous venons. Car nous vivons à l'Envers.

C'est ici la rencontre de L'Envers et de L'Endroit ; deux mondes que tout oppose ; qui se rencontrent enfin. C'est le lieu où l'on cherche un sens à la vie passée et peut-être celle à venir. Avec ses rituels détournés et sa dictature de pacotille, ce purgatoire dantesque et burlesque souhaite longue vie à la mort.



"[...] la compagnie Kiroul, réunie au complet après vingt ans de création de spectacles pour monter Allant vers, une aventure étrange menée par Cyril Puertolas et Dimitri Votano sous le regard de Sylvain Cousin. Dans ce récit du purgatoire, elle nous guide avec humour à travers le processus de création d'un univers qui emprunte autant à l'Enfer de Dante, qu'à Michèle Torr, Jacques Lacan ou Philip K. Dick. Un voyage initiatique, poétique et teinté d'anticipation.

Allant vers est une proposition artistique qui s'inscrit en espace public, et qui souhaite, par le biais d'une poésie de l'absurde teintée de rire et de gravité, amener le public à s'interroger sur différentes perceptions de la réalité. Sommes-nous bien vivant-es ? Quels chemins souhaitons-nous emprunter ? Nous sommes-nous trompé-es de direction ? Faut-il rebrousser chemin ?

Il n'y aura évidemment pas de réponse mais un diptyque théâtral qui mêle des bruits de l'Histoire, des imaginaires futuristes, des interrogations très actuelles.

Une expérience qui réouvre les frontières entre acteur-rices et spectateur-rices."

L'Usine, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public Tournefeuille



**7 interprètes et 1 technicien > 2h10 > fixe en 2 parties > 250 spectateurs > à partir de 10 ans Nocturne**  
horaire de jeu minimum 20mn après le coucher du soleil



## Conditions d'accueil 2022 \* TVA 5,5%

**Cession et transport** sur devis // départ de Jegun (32)  
2 camions + train ou voiture

**Hébergement et repas** pendant la durée du séjour pris en charge par l'organisateur  
9 à 10 personnes // 1 double + singles

**Planning type**

- J-2 arrivée / repérage
- J-1 montage / réglages son et lumières
- J mises en place / jeu / rangements
- J+1 démontage / départ (à confirmer en fonction de l'éloignement)

**Gardiennage nuit prévoir (J-1 et J) et surveillance pendant repas**

**Droits d'auteur** SACD - SACEM – SPEDIDAM pris en charge par l'organisateur

**Conditions techniques** voir ci-joint

### Production et soutiens Allant Vers- création 2020 reportée en 2021

La compagnie est en résidence permanente à La Petite Pierre (Jegun)

#### Production et soutiens

**Coproduction** Pronomade(s) en Haute-Garonne, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public, Les Ateliers Frappaz, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public à Villeurbanne, Atelier 231, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public à Sotteville-lès-Rouen, L'Usine, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public Tournefeuille / Toulouse Métropole, Graines de rue à Bessines sur Gartempe, CIRCa, Pôle National des Arts du Cirque, Le Boulon, Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public à Vieux-Condé, Conseil départemental des Landes / Culture en herbe, Espace périphérique de la Villette, Ax Animation, Rudeboy crew, Rue des arts, La Dame d'Angleterre, Réseau Canopé 32, Lacaze aux sottises

**Soutiens** DRAC Occitanie, Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée, Conseil départemental du Gers **Mise à disposition d'espaces** La Petite Pierre, LéVa, CIRCa, Pôle National des Arts du Cirque, Arlésie, Lycée Agricole de Mirande, La Transverse-Metalovoice, La Ferme en coton, Cie La langue écarlate

### contact tournées

Ingrid Monnier / 06 87 54 28 95 [ingridmonnier@picnicproduction.com](mailto:ingridmonnier@picnicproduction.com)

**administration** Cie Kiroul Léa Oriol / 07 49 07 21 10 [adminkiroul@gmail.com](mailto:adminkiroul@gmail.com)

**FICHE TECHNIQUE JOINTE SUR LES PAGES SUIVANTES (5 pages)**

**attention gardiennage à prévoir en dehors des temps de présence de la Cie**



# FICHE TECHNIQUE - CIE KIROUL

## Spectacle « ALLANT VERS » - création 2021

Régie, en alternance	Responsable implantation site	Administration et production
Bruno Porterie 06 76 73 44 50	Dimitri Votano	Léa Oriol
Mahfoud Bettayeb 06 52 03 15 68	06 22 81 64 36	07 49 07 21 10
techniquekiroul@gmail.com	directionkiroul@gmail.com	adminkiroul@gmail.com

*Allant vers* se décline en 2 parties fixes, le public est accueilli sur un 1er lieu avec une scénographie déjà en place, puis le public se déplace vers la 2ème partie.

JAUGE : 250 personnes

SPECTACLE TOUT PUBLIC à partir de 10 ans

DURÉE : 2h10 (1ère + 2ème partie avec installation, déplacement du public)

**HORAIRE : le spectacle démarre à la nuit tombée** (heure de fin du crépuscule et non heure de coucher du soleil)

**NOIR INDISPENSABLE (débranchement éclairage public proche)**

Repérage nécessaire en amont

Selon la configuration du lieu, un gardiennage du décor peut être à prévoir les nuits de J-1 et J-J

### PLANNING

J-2 : arrivée équipe

J-1 : montage 2ème partie (4h), filage ou déroulé à la nuit, réglages son et lumière (prévenir voisinage)

J-J : montage 1ère partie (3h), représentation

J+1 : démontage – 2h pour la 1ère partie, environ 4h pour la 2ème partie, départ

*Gardiennage à prévoir la nuit (horaires à titre indicatifs de 1h à 11h à J-1 et J-J)*

#### **1ère partie, Le purgatoire – 45 mn**

2 comédiens, 1 technicien

Ouverture : 15m

Profondeur : 20m

Plateau : 10 x 10m

Hauteur : 6,50m

**Sol plat en dur stabilisé, asphalte, pas de terre ou gravillons** (risque de glissades)

#### **2ème partie, L'enfer - 1h15**

6 comédiens, 1 technicien plateau, 1 technicien régie

Ouverture : 25~30m

Profondeur : 40~45m minimum

Proche de la 1ère partie (entre 20 et 50m)

Sol à peu près plat, (dénivellations admises)

Friche, grand parking, zone industrielle, terrain de sport, champ, prairie...

#### **1ère partie, Le purgatoire - Mise à disposition par l'organisateur**

- 2 prises 220v 16A phases séparées

- Sono amplifiée 2 x 1000W (caisson basse et satellite)

- 2 plateaux Samia pour surélever la régie

- Table et chaise pour régie

- Barnum 3 x 3m protection pluie

- Gradin 3 rangs semi circulaire + moquette ou autre pour spectateurs assis au sol

- 2 personnes pour guider le public vers le 2ème lieu

## **2ème partie, L'enfer - Mise à disposition par l'organisateur**

- 3 sources 16A réparties sur 3 phases différentes à la régie
- 1 Gradin 3 rangs droit longueur 20m + moquette ou autre pour spectateurs assis au sol
- 3 tables et 12 chaises pour le backstage
- 1 table et 150 gobelets (le spectacle finit sur un verre offert au public)
- 2 plateaux Samia pour surélever la régie
- 3 palettes
- Barnum 3 x 3m protection pluie
- 1 technicien pour installation son
- 2 personnes pour aide au montage et au démontage

### **Matériel Compagnie**

- 1 série de 8 « anti-brouillard » led 12v
- 1 série de 24 fluos (24 x 36 w)
- 3 séries de 12 fluos (12x36w)
- 1 poursuite 1kw
- Série de 16 lampes led 12v (illumination têtes)
- PC pour régie lumière Dlight avec boîtier ENTTEC
- 4 gradateurs 220v 4x5A
- 1 gradateur 220v 1x10A

### **BESOINS SON**

- Systèmes de diffusion indépendants (cf plan de feu) adaptés à l'espace :
  - **Système 1 façade** qualité pro, mini 2x1000W rms + 2 caissons de basse
  - **Système 2 fond**, qualité pro, mini 2x1000W rms + 1 caisson basse, avec ligne de retard.
- Câblages et connectiques
- Alimentations électriques

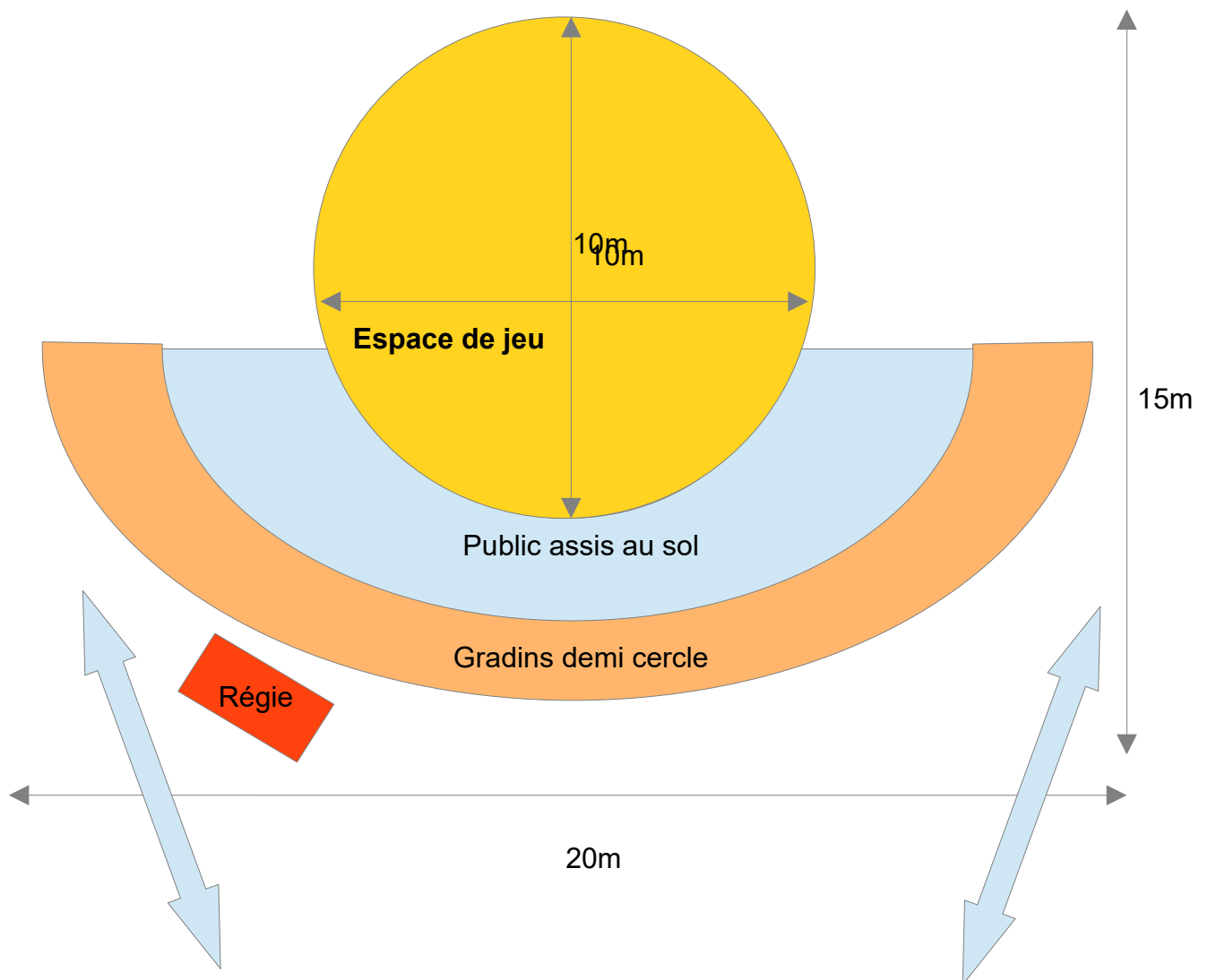
### **Matériel Compagnie**

- 1 PC support sonore (en régie)
- 1 mixette 2 sorties XLR (gauche/droite) pour sono façade + 1 sortie XLR (stéréo) pour sono lointain (en régie)
- 1 mixette + 1 micro pour système de diffusion 2 (cf plan de feu)

*Les listes de matériel ci-dessus sont conditionnées suivant les accords conclus entre l'organisateur et la compagnie Kiroul. Nous contacter en cas de besoin.*

**TECHNIQUE - Cie Kiroul**  
**ALLANT VERS – création 2021**

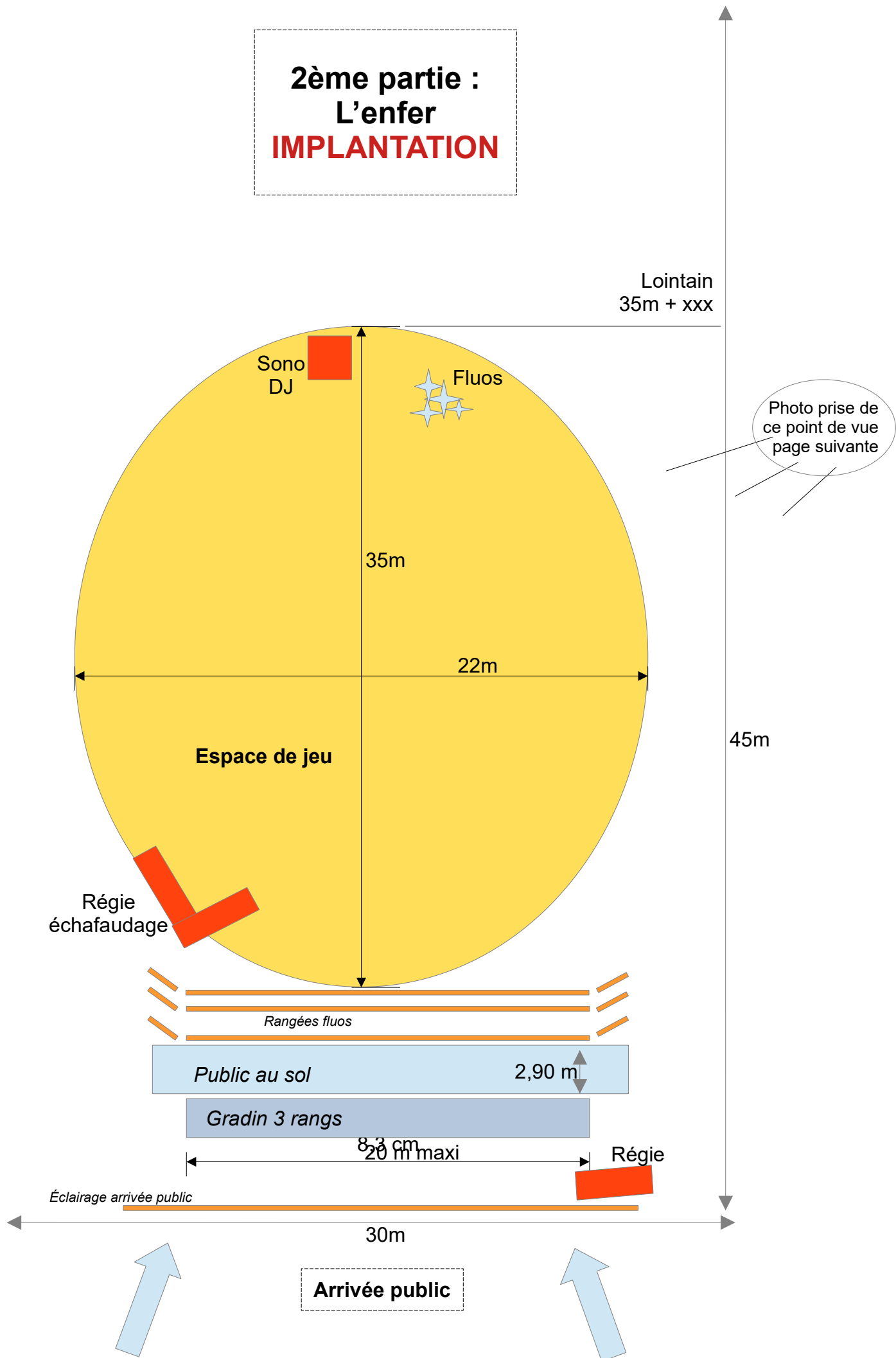
**1ère partie :**  
**Le purgatoire**  
**IMPLANTATION**



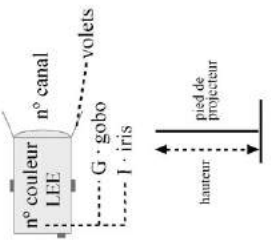
**Déplacement du public à la fin de la 1ère partie**

**Le décor de la 2ème partie ne doit pas être visible par le public**  
**Distance de déplacement : à voir en fonction des sites - repérage**

**2ème partie :**  
**L'enfer**  
**IMPLANTATION**



<b>TYPE DE SOURCE</b>	500W 100W
FLUO	500W
ANTI-BROUILLARD	100W
PAR64 CP62	1KW
PAR64 CP61	1KW
PAR64 CP60	1KW
POURSUIITE	1KW
DECOUPE 714	2KW
LAMPE A MERCURE	300W
LED TÊTE 12V	
Gradateur 220v	
CIRCUITS GRADA	12
PUISSANCE MAX	9KW



**PLAN DE FEU**  
**CIE KIROUL "ALLANT VERS"**  
 Espace 2

Contact technique: Bruno Porterie  
 06.76.73.44.50  
 m19bruno@gmail.com

Régisseurs de tournée :  
 Bruno Porterie  
 Mahfoud Bettayeb ( 0652031568  
 maf.bettayeb@gmail.com)

25/06/2021 plan n° I

